

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце: «Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной  
ФИО: Минакова Ирина Вячеславна  
Должность: декан ФГУиМО

## Аннотация к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)»

Дата подписания: 06.10.2023 14:50:04  
Уникальный программный ключ:  
0ee879b70f541c2ba4e6d0873b77dca0d25a5ee20e70119be545ca11dc063d

### Цель преподавания дисциплины

Формирование у студентов коммуникативной компетенции, что подразумевает практическое овладение навыками и умениями социокультурного и делового общения на испанском языке, включая ведение деловой переписки, перевод специальной литературы, чтение и реферирование текстов с целью извлечения необходимой информации, что позволит пользоваться иностранным языком в процессе профессиональной деятельности.

#### Задачи изучения дисциплины

- совершенствование произносительных навыков и умений при чтении вслух и устном высказывании;
- изучение основных грамматических конструкций, применяющихся в разговорной и деловой речи;
- развитие навыков работы с текстом при чтении (ознакомительном, изучающем, поисковом и просмотром);
- овладение устной монологической и диалогической речью на темы социально-бытового и профессионального характера;
- интенсивное накопление активного и пассивного словарного запаса;
- выработка навыков восприятия информации, полученной из печатных, аудиовизуальных и электронных источников в рамках социокультурной и профессиональной сфер общения;
- овладение навыками устного и письменного перевода с испанского на русский и с русского на испанский в рамках социокультурной и профессиональной коммуникации;
- овладение правилами речевого поведения (речевым этикетом) в условиях межкультурного общения.

#### Индикаторы компетенций, формируемые в результате освоения дисциплины

- ПК-3.3-подготавливает документы для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами;
- ПК-4.2-осуществляет подбор источников и литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки;
- ПК-5.3- обеспечивает участников переговоров информационно-аналитическими материалами.

#### Разделы дисциплины

Вводный курс. Основной курс.

Тема «Испанский язык в современном мире». Тема «Давайте познакомимся». Тема «О себе». Тема «Моя семья». Тема «Мой день». Тема «Профессии». Тема «Мой дом». Тема «Еда». Тема «Внешность и характер». Тема «Покупки». Тема «Хобби». Тема

«Трудовая занятость». Тема «Путешествия и каникулы». Тема «История Испании». Тема «Культура Испании». Тема «Латинская Америка до и после Христофора Колумба». Тема «Традиции». Тема «Праздники в Испании и Латинской Америке». Тема «Традиции и праздники в Испании и Латинской Америке». Тема «Рабочие поездки». Тема «Встречи. Переговоры». Тема «Испанская пресса». Тема Экономика Испании».

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

государственного управления и  
международных отношений

*(наименование ф-та полностью)*

И.В. Минакова  
*(подпись, инициалы, фамилия)*

« 21 » 04 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)  
*(наименование дисциплины)*

ОПОП ВО 41.03.05 Международные отношения,  
*шифр и наименование направления подготовки (специальности)*

направленность (профиль) «Бизнес-аналитика и деловое администрирование в между-  
дународных отношениях»  
*наименование направленности (профиля, специализации)*

форма обучения очная  
*(очная, очно-заочная, заочная)*



Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения на основании учебного плана ОПОП ВО 41.03.05 Международные отношения, направленность (профиль) «Бизнес-аналитика и деловое администрирование в международных отношениях», одобренного Ученым советом университета (протокол № 7 «29» марта 2019г.).

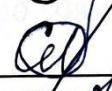
Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 41.03.05 Международные отношения, направленность (профиль) «Бизнес-аналитика и деловое администрирование в международных отношениях» на заседании кафедры международных отношений и государственного управления «15» апреля 2020 г., протокол № 19.

Зав. кафедрой  
д.э.н., проф.



Пархомчук М.А.

Разработчики программы  
к.п.н., доц.



Переверзев А.В.

преподаватель



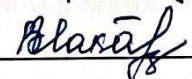
Будникова А.С.

преподаватель



Патиньо Пау М.А.Х.

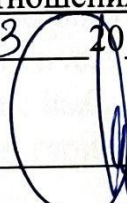
Директор научной библиотеки



Макаровская В.Г.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 41.03.05 Международные отношения, направленность (профиль) «Бизнес-аналитика и деловое администрирование в международных отношениях», одобренного Ученым советом университета протокол № 7 «29» 03 2019 г., МОНУ от 10.02.21 пр. № 14,  
(наименование кафедры, дата, номер протокола)

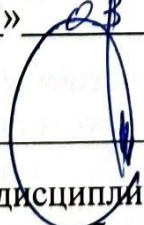
Зав. кафедрой



М. А. Фарзольгуж

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 41.03.05 Международные отношения, направленность (профиль) «Бизнес-аналитика и деловое администрирование в международных отношениях», одобренного Ученым советом университета протокол № 7 «29» 03 2019 г., МОНУ от 10.02.22 пр. № 15,  
(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой



М. А. Фарзольгуж

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 41.03.05 Международные отношения, направленность (профиль) «Бизнес-аналитика и деловое администрирование в международных отношениях», одобренного Ученым советом университета протокол № 9 «27» 02 2023 г., МОНУ от 27.02.23 пр. № 14,  
(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой



М. А. Фарзольгуж

## **1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

### **1.1 Цель дисциплины**

Целью изучения дисциплины является формирование у студентов коммуникативной компетенции, что подразумевает практическое овладение навыками и умениями социокультурного и делового общения на испанском языке, включая ведение деловой переписки, написание эссе, текстов презентаций, перевод специальной литературы, чтение и реферирование текстов с целью извлечения необходимой информации, что позволило бы пользоваться иностранным языком в процессе профессиональной деятельности.

### **1.2 Задачи дисциплины**

- формирование и совершенствование произносительных навыков и умений при чтении вслух и устном высказывании;
- изучение основных грамматических конструкций, применяющихся в бытовой и профессиональной речи;
- овладение общей деловой и специальной профессиональной лексикой;
- формирование и совершенствование навыков восприятия на слух иностранной речи;
  - развитие навыков работы с текстом при чтении (ознакомительном, изучающем, поисковом и просмотром);
  - развитие навыков устного и письменного перевода специальной литературы (бизнес-тематика);
  - формирование и совершенствование навыков неподготовленной и подготовленной монологической и диалогической речи в ситуациях делового и профессионального общения в соответствии с выбранной специальностью;
  - развитие навыков межкультурной коммуникации и формирование социокультурной компетенции;
  - овладение навыками речевого поведения (речевым этикетом) в условиях межкультурного общения;
  - совершенствование навыков реферирования и аннотирования статей, соответствующих выбранной специальности по своей тематике.

### **1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 1.3 – Результаты обучения по дисциплине

| <i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i> |   | <i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>            | <i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>   |
|---|---|--|--|
| <i>код компетенции</i>  | <i>наименование компетенции</i>   |  |  |
| ПК-3  | Способен формировать информационное взаимодействие руководителя с организациями       | ПК-3.3<br>Подготавливает документы для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами  | <b>Знать:</b> правила и требования к составлению документов для заключения соглашения о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке<br><b>Уметь:</b> составить и оформить документы для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке<br><br><b>Владеть (или Иметь опыт деятельности):</b> навыками составления и оформления документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке   |
| ПК-4  | Способен анализировать информацию и подготовить информационно-аналитические материалы | ПК-4.2<br>Осуществляет подбор источников и литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки | <b>Знать:</b> традиционные и электронные каталоги и поисковые системы для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки<br><b>Уметь:</b> пользоваться традиционными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки; анализировать найденный материал в соответствии с предложенной темой обзора, доклада, аналитической справки<br><b>Владеть (или Иметь опыт деятельности):</b> навыками работы с традиционными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки |

| Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной) |   | Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной     | Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций   |
|--|---|--|---|
| код компетенции  | наименование компетенции  |  |   |
| ПК-5   | Способен организовать деловые контакты и протокольные мероприятия | ПК-5.3<br>Обеспечивает участников переговоров информационно-аналитическими материалами | <b>Знать:</b> приемы анализа информации и материалов, отобранных для участников переговоров<br><b>Уметь:</b> обрабатывать и анализировать информационные материалы, отобранные для участников переговоров<br><b>Владеть (или Иметь опыт деятельности):</b> навыками структурирования и анализа информационных материалов, отобранных для участников переговоров |

## 2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)» входит в обязательную часть блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы – программы бакалавриата 41.03.05. Международные отношения, направленность (профиль) «Бизнес-аналитика и деловое администрирование в международных отношениях». Дисциплина изучается на 3 и 4 курсах в 6, 7 и 8 семестрах.

## 3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 12 зачетных единиц (з.е.), 432 академических часа.

Таблица 3 - Объем дисциплины

| Виды учебной работы   | Всего, часов |
|---|--------------|
| Общая трудоемкость дисциплины   | 432          |
| Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего) | 243,35       |
| в том числе:  |              |
| лекции  | 0            |
| лабораторные занятия  | 242          |
| практические занятия  | 0            |
| Самостоятельная работа обучающихся (всего)                                      | 161,55       |

| Виды учебной работы   | Всего, часов     |
|---|------------------|
| Контроль (подготовка к экзамену)                            | 27               |
| Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АтгКР) | 1,35             |
| в том числе:  |                  |
| зачет   | 0,2              |
| зачет с оценкой   | не предусмотрено |
| курсовая работа (проект)                                    | не предусмотрено |
| экзамен (включая консультацию перед экзаменом)              | 1,15             |

#### **4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

##### **4.1 Содержание дисциплины**

Таблица 4.1.1 – Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)



| № п/п            | Раздел (тема) дисциплины   | Содержание  |
|------------------|--|---|
| 1                | 2  | 3   |
| <b>6 семестр</b> |  |   |
| 1                | «Español en el mundo moderno»<br>(«Испанский язык в современном мире»)                                       | Фонетический курс. Правила постановки ударения в слове. Интонирование текста.   |
| 2                | «Vamos a conocernos»<br>(«Давайте познакомимся»).  | Грамматика: Личные местоимения. Имя существительное. Категории рода и числа. Артикль. Глаголы 'ser' и 'estar' (быть). Количественные числительные |
| 3                | «Sobre mí» («О себе»)  | Грамматика: Presente de Indicativo. Спряжение правильных глаголов. Спряжение отклоняющихся глаголов. Наречия también/tampoco (тоже)               |
| 4                | «Mi familia»<br>(«Моя семья»)  | Грамматика: Глаголы индивидуального спряжения. Прилагательные и наречия mucho и poco (много, мало). Конструкция ir a +inf. Возвратные глаголы.    |
| 5                | «Mi día. Profesiones»<br>(«Мой день. Профессии»)   | Грамматика: Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнения. Безличная форма Hay. Ударные формы личных местоимений                   |
| 6                | «Mi casa» («Мой дом»)  | Грамматика: Герундиальные конструкции estar+gerundio, llevar+gerundio. Указательные местоимения este-ese-aquel.                                   |
| 7                | «Comidas» («Еда»)  | Грамматика: Степени сравнения прилагательных. Инфинитивные конструкции  |
| 8                | «Apariencia y carácter»<br>(«Внешность и характер»)  | Грамматика: Pretérito Perfecto de indicativo  |
| 9                | «De compras»<br>(«Покупки»)  | Грамматика: Futuro Simple   |
| 10               | «Pasatiempos»<br>(«Хобби»)   | Грамматика: Pretérito Imperfecto de Indicativo  |
| <b>7 семестр</b> |  |   |
| 11               | «El empleo»<br>(«Трудовая занятость»)  | Грамматика: Pretérito Indefinido de Indicativo  |
| 12               | «Los viajes y las vacaciones»<br>(«Путешествия и каникулы»)  | Грамматика: Повелительное наклонение  |
| 13               | «Historia de España»<br>(«История Испании»)  | Грамматика :Pluscuamperfecto  |
| 14               | «Cultura de España»<br>(«Культура Испании»)  | Грамматика:Потенциальное наклонение (Modo Potencial/ Hipotético)  |
| 15               | «América Latina antes y después de Cristobal Colón»<br>(«Латинская Америка до и после Христофора Колумба»)   | Грамматика: Косвенная речь  |
| 16               | «Fiestas y tradiciones en España y América Latina»<br>(«Традиции и праздники в Испании и Латинской Америке») | Грамматика: предлоги por и para   |

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| 17               | «Viajes de negocios. Encuentros» («Рабочие поездки. Встречи»)   | Грамматика: Грамматика: Modo Subjuntivo. Presente de Subjuntivo.  |
| 18               | «Las negociaciones» («Переговоры»)  | Грамматика: Pretérito Perfecto de Subjuntivo. Сослагательное наклонение в независимых фразах  |
| 19               | «Prensa española» («Испанская пресса»)  | Грамматика: Pretérito Imperfecto de Subjuntivo  |
| 20               | «Economía de España» («Экономика Испании»)  | Грамматика: Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Согласование времен в сослагательном наклонении. Сослагательное наклонение в косвенной речи   |
| 21               | «Sistema estatal de España» («Государственное устройство Испании»)  | Грамматика: Сослагательное наклонение в придаточных изъяснительных и подлежащих предложениях  |
| 22               | «Constitución de España» («Конституция Испании»)  | Грамматика: Сослагательное наклонение в определительных придаточных предложениях  |
| 23               | «Problemas globales de la Humanidad» («Глобальные проблемы человечества»)   | Грамматика: Сослагательное наклонение в относительных придаточных предложениях  |
| <b>8 семестр</b> |   |   |
| 24               | «Organizaciones políticas y económicas internacionales» («Международные политические и экономические организации»)                        | Грамматика: Сослагательное наклонение в придаточных предложениях цели и времени   |
| 25               | «Correspondencia de negocios. Aparato empleado. Resumen. Recomendación» («Деловая переписка. Устройство на работу. Резюме. Рекомендация») | Пути поиска работы. Написание резюме, сопроводительного письма. Собеседование. Типы собеседований и часто задаваемые вопросы. Рекомендации. Обобщающее повторение грамматического материала.                  |
| 26               | «Correspondencia de negocios. Solicitud de información. Orden» («Деловая переписка. Запрос информации. Заказ»)                            | Общение с клиентом. Постоянство клиента. Бизнес-семинар. Подготовка доклада и презентации. Обобщающее повторение грамматического материала.   |
| 27               | «Correspondencia de negocios. Reclamación (es)» («Деловая переписка. Претензии»)  | Деловые отношения и переговоры. Национально-культурные особенности ведения переговоров с иностранными партнерами. Составления ответа на претензию по заказу. Обобщающее повторение грамматического материала. |
| 28               | «Negocios correspondencia. Cálculos comerciales» («Деловая переписка. Коммерческие расчеты»)  | Чтение деловых писем. Составление делового коммерческого расчета. Обобщающее повторение грамматического материала.  |

Таблица 4.1.2 –Содержание дисциплины и его методическое обеспечение

| № п/п            | Раздел (тема) дисциплины | Виды деятельности |        |       | Учебно-методические материалы | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) | Компетенции |
|------------------|--------------------------|-------------------|--------|-------|-------------------------------|--|-------------|
|                  |                          | лек., час         | № лаб. | № пр. |                               |  |             |
| 1                | 2                        | 3                 | 4      | 5     | 6                             | 7  | 8           |
| <b>6 семестр</b> |                          |                   |        |       |                               |  |             |

|                  |   |  |    |  |                           |             |                  |
|------------------|---|--|----|--|---------------------------|-------------|------------------|
| 1                | «Español en el mundo moderno» («Испанский язык в современном мире») |  | 1  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 2                | «Vamos a conocernos» («Давайте познакомимся»).                      |  | 2  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 3                | «Sobre mí» («О себе»)   |  | 3  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 4                | «Mi familia» («Моя семья»)  |  | 4  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 5                | «Mi día. Profesiones» («Мой день. Профессии»)                       |  | 5  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 6                | «Mi casa» («Мой дом»)   |  | 6  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 7                | «Comidas» («Еда»)   |  | 7  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 8                | «Apariencia y carácter» («Внешность и характер»)                    |  | 8  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 9                | «De compras» («Покупки»)  |  | 9  |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 10               | «Pasatiempos» («Хобби»)   |  | 10 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| <b>7 семестр</b> |   |  |    |  |                           |             |                  |
| 11               | «El empleo» («Трудовая занятость»)                                  |  | 11 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 12               | «Los viajes y las vacaciones» («Путешествия и каникулы»)            |  | 12 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 13               | «Historia de España» («История Испании»)                            |  | 13 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 14               | «Cultura de España» («Культура Испании»)                            |  | 14 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |

|                  |  |  |    |  |                           |             |                  |
|------------------|--|--|----|--|---------------------------|-------------|------------------|
| 15               | «América Latina antes y después de Cristobal Colón» («Латинская Америка до и после Христофора Колумба»)            |  | 15 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 16               | «Fiestas y tradiciones en España y América Latina» («Традиции и праздники в Испании и Латинской Америке»)          |  | 16 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 17               | «Viajes de negocios. Encuentros» («Рабочие поездки. Встречи»)  |  | 17 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 18               | «Las negociaciones» («Переговоры»)   |  | 18 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 19               | «Prensa española» («Испанская пресса»)   |  | 19 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 20               | «Economía de España» («Экономика Испании»)   |  | 20 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 21               | «Sistema estatal de España» («Государственное устройство Испании»)   |  | 21 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 22               | «Constitución de España» («Конституция Испании»)   |  | 22 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 23               | «Problemas globales de la Humanidad» («Глобальные проблемы человечества»)  |  | 23 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| <b>8 семестр</b> |  |  |    |  |                           |             |                  |
| 24               | «Organizaciones políticas y económicas internacionales» («Международные политические и экономические организации») |  | 24 |  | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |

|    |   |    |                           |             |                  |
|----|---|----|---------------------------|-------------|------------------|
| 25 | «Correspondencia de negocios. Aparato empleado. Resumen. Recomendación» («Деловая переписка. Устройство на работу. Резюме. Рекомендация») | 25 | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 26 | «Correspondencia de negocios. Solicitud de información. Orden» («Деловая переписка. Запрос информации. Заказ»)                            | 26 | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 27 | «Correspondencia de negocios. Reclamación (es)» («Деловая переписка. Претензии»)  | 27 | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| 28 | «Negocios correspondencia. Cálculos comerciales» («Деловая переписка. Коммерческие расчеты»)  | 28 | У-1, У-2, У-3, МУ-1, МУ-2 | СД, ЛР, СРС | ПК-3, ПК-4, ПК-5 |

Примечание: ЛР – лабораторная работа, СД – словарный диктант, СРС – самостоятельная работа студентов

## 4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

### 4.2.1 Лабораторные работы

Таблица 4.2.1 – Лабораторные работы

| №                | Наименование лабораторной работы                                    | Объем, час. |
|------------------|---|-------------|
| 1                | 2   | 3           |
| <b>6 семестр</b> |   |             |
| 1                | «Español en el mundo moderno» («Испанский язык в современном мире») | 8           |
| 2                | «Vamos a conocernos» («Давайте познакомимся»).                      | 8           |
| 3                | «Sobre mí» («О себе»)   | 8           |
| 4                | «Mi familia» («Моя семья»)  | 8           |
| 5                | «Mi día. Profesiones» («Мой день. Профессии»)                       | 10          |
| 6                | «Mi casa» («Мой дом»)   | 8           |
| 7                | «Comidas» («Еда»)   | 8           |
| 8                | «Apariencia y carácter» («Внешность и характер»)                    | 8           |
| 9                | «De compras» («Покупки»)  | 8           |
| 10               | «Pasatiempos» («Хобби»)   | 10          |
| Итого:           |   | 84          |



| <b>7 семестр</b> |   |     |
|------------------|---|-----|
| 11               | «El empleo» («Трудовая занятость»)  | 8   |
| 12               | «Los viajes y las vacaciones» («Путешествия и каникулы»)  | 8   |
| 13               | «Historia de España» («История Испании»)  | 10  |
| 14               | «Cultura de España» («Культура Испании»)  | 8   |
| 15               | «América Latina antes y después de Cristobal Colón»<br>(«Латинская Америка до и после Христофора Колумба»)                                | 8   |
| 16               | «Fiestas y tradiciones en España y América Latina»<br>(«Традиции и праздники в Испании и Латинской Америке»)                              | 8   |
| 17               | «Viajes de negocios. Encuentros» («Рабочие поездки. Встречи»)   | 8   |
| 18               | «Las negociaciones» («Переговоры»)  | 8   |
| 19               | «Prensa española» («Испанская пресса»)  | 10  |
| 20               | «Economía de España» («Экономика Испании»)  | 8   |
| 21               | «Sistema estatal de España»<br>(«Государственное устройство Испании»)   | 8   |
| 22               | «Constitución de España» («Конституция Испании»)  | 8   |
| 23               | «Problemas globales de la Humanidad»<br>(«Глобальные проблемы человечества»)  | 8   |
| Итого:           |   | 108 |
| <b>8 семестр</b> |   |     |
| 24               | «Organizaciones políticas y económicas internacionales» («Международные политические и экономические организации»)                        | 10  |
| 25               | «Correspondencia de negocios. Aparato empleado. Resumen. Recomendación» («Деловая переписка. Устройство на работу. Резюме. Рекомендация») | 10  |
| 26               | «Correspondencia de negocios. Solicitud de información. Orden»<br>(«Деловая переписка. Запрос информации. Заказ»)                         | 10  |
| 27               | «Correspondencia de negocios. Reclamación (es»<br>(«Деловая переписка. Претензии»)  | 10  |
| 28               | «Negocios correspondencia. Cálculos comerciales»<br>(«Деловая переписка. Коммерческие расчеты»)   | 10  |
| Итого:           |   | 50  |

### 4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

| № раздела (темы) | Наименование раздела (темы) дисциплины  | Срок выполнения | Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час |
|------------------|---|-----------------|---|
| 1                | 2   | 3               | 4   |
| <b>6 семестр</b> |   |                 |   |
| 1                | Фонетический курс. Правила постановки ударения в слове. Интонирование текста.   | 1-2 неделя      | 2   |
| 2                | Грамматика: Личные местоимения. Имя существительное. Категории рода и числа. Артикль. Глаголы 'ser' и 'estar' (быть). Количественные числительные | 3-4 неделя      | 3,9   |
| 3                | Грамматика: Presente de Indicativo. Спряжение правильных глаголов. Спряжение отклоняющихся глаголов. Наречия también/tampoco (тоже)               | 5 неделя        | 2   |

|                  |  |              |       |
|------------------|--|--------------|-------|
| 4                | Грамматика: Глаголы индивидуального спряжения. Прилагательные и наречия mucho и poco (много, мало). Конструкция ir a +inf. Возвратные глаголы.   | 6 неделя     | 2     |
| 5                | Грамматика: Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнения. Безличная форма Hay. Ударные формы личных местоимений  | 7-8 неделя   | 2     |
| 6                | Грамматика: Герундиальные конструкции estar+gerundio, llevar+gerundio. Указательные местоимения este-ese-aquel.  | 9-10 неделя  | 4     |
| 7                | Грамматика: Степени сравнения прилагательных. Инфинитивные конструкции   | 11-12 неделя | 2     |
| 8                | Грамматика: Pretérito Perfecto de indicativo   | 13-14 неделя | 2     |
| 9                | Грамматика: Futuro Simple  | 15-16 неделя | 2     |
| 10               | Грамматика: Pretérito Imperfecto de Indicativo   | 17-18 неделя | 2     |
| Итого:           |  |              | 23,9  |
| <b>7 семестр</b> |  |              |       |
| 11               | Грамматика: Pretérito Indefinido de Indicativo   | 1-2 неделя   | 8     |
| 12               | Грамматика: Повелительное наклонение   | 3 неделя     | 8     |
| 13               | Грамматика :Pluscuamperfecto   | 4 неделя     | 8     |
| 14               | Грамматика:Потенциальное наклонение (Modo Potencial/ Hipotético)   | 5-6 неделя   | 10    |
| 15               | Грамматика: Косвенная речь   | 7-8 неделя   | 8     |
| 16               | Грамматика: предлоги por и para  | 9 неделя     | 8     |
| 17               | Грамматика: Грамматика: Modo Subjuntivo. Presente de Subjuntivo.   | 10 неделя    | 8     |
| 18               | Грамматика: Pretérito Perfecto de Subjuntivo. Сослагательное наклонение в независимых фразах   | 11 неделя    | 8     |
| 19               | Грамматика: Pretérito Imperfecto de Subjuntivo   | 12-13 неделя | 9,9   |
| 20               | Грамматика: Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Согласование времен в сослагательном наклонении. Сослагательное наклонение в косвенной речи  | 14-15 неделя | 8     |
| 21               | Грамматика: Сослагательное наклонение в придаточных изъяснительных и подлежащих предложениях   | 16 неделя    | 8     |
| 22               | Грамматика: Сослагательное наклонение в определительных придаточных предложениях   | 17 неделя    | 8     |
| 23               | Грамматика: Сослагательное наклонение в относительных придаточных предложениях   | 18 неделя    | 8     |
| Итого:           |  |              | 107,9 |
| <b>8 семестр</b> |  |              |       |
| 24               | Грамматика: Сослагательное наклонение в придаточных предложениях цели и времени  | 1-2 неделя   | 6     |
| 25               | Пути поиска работы. Написание резюме, сопроводительного письма. Собеседование. Типы собеседований и часто задаваемые вопросы. Рекомендации. Обобщающее повторение грамматического материала. | 3 неделя     | 5,85  |
| 26               | Общение с клиентом. Постоянство клиента. Бизнес-семинар. Подготовка доклада и презентации.   | 4-5 неделя   | 6     |

|        |   |            |       |
|--------|---|------------|-------|
|        | Обобщающее повторение грамматического материала.  |            |       |
| 27     | Деловые отношения и переговоры. Национально-культурные особенности ведения переговоров с иностранными партнерами. Составления ответа на претензию по заказу. Обобщающее повторение грамматического материала. | 6-7 неделя | 6     |
| 28     | Чтение деловых писем. Составление делового коммерческого расчета. Обобщающее повторение грамматического материала.  | 8 неделя   | 6     |
| Итого: |   |            | 29,85 |

## 5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

*библиотекой университета:*

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;
- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

*кафедрой:*

- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;
- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.
- путем разработки:
  - методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов;
  - тем рефератов;
  - вопросов к зачету и экзамену;
  - методических указаний к выполнению лабораторных работ и т.д.

*типографией университета:*

- помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы;
- удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

## 6 Образовательные технологии

Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

| №                | Наименование раздела (темы лекции, практического или лабораторного занятия)   | Используемые интерактивные образовательные технологии                           | Объем, час. |
|------------------|---|---|-------------|
| 1                | 2   | 3   | 4           |
| <b>6 семестр</b> |   |   |             |
| 1                | «Mi familia» («Моя семья»)  | Технология «Деловой портфель», технологии проблемного обучения                  | –           |
| Итого:           |   |   | –           |
| <b>7 семестр</b> |   |   |             |
| 2                | «Historia de España» («История Испании»)  | Использование компьютерных презентаций и аудиоматериалов при проведении занятия | –           |
| Итого:           |   |   | –           |
| <b>8 семестр</b> |   |   |             |
| 3                | «Correspondencia de negocios. Aparato empleado. Resumen. Recomendación» («Деловая переписка. Устройство на работу. Резюме. Рекомендация») | Ролевая игра (ситуативная методика)   | –           |

Содержание дисциплины обладает значительным воспитательным потенциалом, поскольку в нем аккумулирован исторический и современный социокультурный и научный опыт человечества. Реализация воспитательного потенциала дисциплины осуществляется в рамках единого образовательного и воспитательного процесса и способствует непрерывному развитию личности каждого обучающегося. Дисциплина вносит значимый вклад в формирование общей и профессиональной культуры обучающихся. Содержание дисциплины способствует духовно-нравственному, гражданскому, патристическому, профессионально-трудовому, культурному воспитанию обучающихся.

Реализация воспитательного потенциала дисциплины подразумевает:

– целенаправленный отбор преподавателем и включение в лекционный материал, материал для практических и (или) лабораторных занятий содержания, демонстрирующего обучающимся образцы настоящего научного подвижничества создателей и представителей данной отрасли науки (производства, экономики, культуры), высокого профессионализма ученых (представителей производства, деятелей культуры), их

ответственности за результаты и последствия деятельности для природы, человека и общества; примеры подлинной нравственности людей, причастных к развитию науки, культуры, экономики и производства, а также примеры высокой духовной культуры, патриотизма, гражданственности, гуманизма, творческого мышления;

– применение технологий, форм и методов преподавания дисциплины, имеющих высокий воспитательный эффект за счет создания условий для взаимодействия обучающихся с преподавателем, другими обучающимися, представителями работодателей (командная работа, проектное обучение, деловые игры, разбор конкретных ситуаций, решение кейсов, мастер-классы, круглые столы, диспуты и др.);

– личный пример преподавателя, демонстрацию им в образовательной деятельности и общении с обучающимися за рамками образовательного процесса высокой общей и профессиональной культуры.

Реализация воспитательного потенциала дисциплины на учебных занятиях направлена на поддержание в университете единой развивающей образовательной и воспитательной среды. Реализация воспитательного потенциала дисциплины в ходе самостоятельной работы обучающихся способствует развитию в них целеустремленности, инициативности, креативности, ответственности за результаты своей работы – качеств, необходимых для успешной социализации и профессионального становления.

## **7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

### **7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 7.1 – Этапы формирования компетенций

| Код и наименование компетенции  | Этапы* формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/ прохождении которых формируется данная компетенция |  |             |
|---|--|--|-------------|
|   | начальный  | основной   | завершающий |
| 1   | 2  | 3  | 4           |
| ПК-3.3<br>Подготавливает документы для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (английский)   |  |             |
|   | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (китайский)  |  |             |
|   | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)  |  |             |
|   | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (немецкий)   |  |             |
|   | Государственное право России и зарубежных стран  | Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку |             |
| Международное право   |  |  |             |
| ПК-4.2  | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (английский)   |  |             |



|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| Осуществляет подбор источников и литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (китайский)  |   |  |
|  | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)  |   |  |
|  | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (немецкий)   |   |  |
|  |  |   | Производственная преддипломная практика                                    |
|  |  | Выполнение и защита выпускной квалификационной работы |  |
| ПК-5.3<br>Обеспечивает участников переговоров информационно-аналитическими материалами     | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (английский) |   |  |
|  | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (китайский)  |   |  |
|  | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)  |   |  |
|  | Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (немецкий)   |   |  |
|  |  |   | Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку |

## 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

| Код компетенции/<br>этап<br>(указывается название этапа из п.7.1) | Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)  | Критерии и шкала оценивания компетенций   |  |  |
|---|---|---|--|--|
|   |   | Пороговый уровень («удовлетворительно»)   | Продвинутый уровень (хорошо)   | Высокий уровень («отлично»)  |
| 1   | 2   | 3   | 4  | 5  |
| ПК-3/<br>основной, завершающий                                    | ПК-3.3<br>Подготавливает документы для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами | <b>Знать:</b><br>Слабо знает правила и требования к составлению и оформлению документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке<br><br><b>Уметь:</b><br>Неуверенно умеет составлять и оформлять правила и требования к составлению и | <b>Знать:</b><br>Хорошо знает правила и требования к составлению и оформлению документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке<br><br><b>Уметь:</b> | <b>Знать:</b><br>Уверенно знает правила и требования к составлению и оформлению документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке<br><br><b>Уметь:</b><br>Профессионально умеет составлять |

| Код компетенции/ этап<br>(указывается название этапа из п.7.1) | Показатели оценивания компетенций<br>(индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной) | Критерии и шкала оценивания компетенций   |   |   |
|--|---|---|---|---|
|  |   | Пороговый уровень<br>(«удовлетворительно»)  | Продвинутый уровень<br>(хорошо)   | Высокий уровень<br>(«отлично»)  |
| 1  | 2   | 3   | 4   | 5   |
|  |   | <p>оформлению документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br/>Элементарными навыками составления и оформления документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке</p> | <p>Самостоятельно умеет составлять и оформлять правила и требования к составлению и оформлению документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br/>Основным навыками составления и оформления документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке</p> | <p>и оформлять правила и требования к составлению и оформлению документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br/>Свободно владеет навыками составления и оформления документов для заключения соглашений о сотрудничестве с деловыми партнерами, в том числе и на иностранном языке</p> |
| ПК-4/<br>основной, завершающий                                 | ПК-4.2<br>Осуществляет подбор источников и литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки  | <p><b>Знать:</b><br/>Слабо разбирается в традиционных и электронных каталогах и поисковых системах для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки</p> <p><b>Уметь:</b><br/>Неуверенно умеет пользоваться традици-</p>   | <p><b>Знать:</b><br/>Хорошо разбирается в традиционных и электронных каталогах и поисковых системах для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки</p> <p><b>Уметь:</b></p>   | <p><b>Знать:</b><br/>Уверенно разбирается в традиционных и электронных каталогах и поисковых системах для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки</p> <p><b>Уметь:</b></p>   |

| Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1) | Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной) | Критерии и шкала оценивания компетенций   |  |  |
|---|--|---|--|--|
|   |  | Пороговый уровень («удовлетворительно»)   | Продвинутый уровень (хорошо)   | Высокий уровень («отлично»)  |
| 1   | 2  | 3   | 4  | 5  |
|   |  | онными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки<br><br><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br>Элементарными навыками работы с традиционными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки | Самостоятельно умеет пользоваться традиционными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки<br><br><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br>Основными навыками работы с традиционными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки | Профессионально умеет пользоваться традиционными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки<br><br><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br>Свободно владеет навыками работы с традиционными и электронными каталогами и поисковыми системами для подбора источников литературы по теме обзора, доклада, аналитической справки |
| ПК-5/<br>основной, завершающий                              | ПК-5.3<br>Обеспечивает участников переговоров информационно-аналитическими материалами             | <b>Знать:</b><br>Слабо знает теоретические основы приемов анализа информации и материалов, отобранных для участников переговоров<br><br><b>Уметь:</b><br>Неуверенно умеет обрабатывать и анализировать информацион-   | <b>Знать:</b><br>Хорошо знает теоретические основы приемов анализа информации и материалов, отобранных для участников переговоров<br><br><b>Уметь:</b><br>Самостоятельно умеет обрабаты-   | <b>Знать:</b><br>Уверенно знает теоретические основы приемов анализа информации и материалов, отобранных для участников переговоров<br><br><b>Уметь:</b><br>Профессионально умеет обрабаты-  |

| Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1) | Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной) | Критерии и шкала оценивания компетенций  |  |   |
|---|--|--|--|---|
|   |  | Пороговый уровень («удовлетворительно»)  | Продвинутый уровень (хорошо)   | Высокий уровень («отлично»)   |
| 1   | 2  | 3  | 4  | 5   |
|   |  | <p>ные материалы, отобранные для участников переговоров</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br/>Элементарными навыками структурирования и анализа информационных материалов, отобранных для участников переговоров</p> | <p>вать и анализировать информационные материалы, отобранные для участников переговоров</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br/>Основными навыками структурирования и анализа информационных материалов, отобранных для участников переговоров</p> | <p>вать и анализировать информационные материалы, отобранные для участников переговоров</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b><br/>Свободно владеет навыками структурирования и анализа информационных материалов, отобранных для участников переговоров</p> |

### 7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

| № п/п            | Раздел (тема) дисциплины  | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Технология формирования   | Оценочные средства                                   |              | Описание шкал оценивания |
|------------------|---|---|---------------------------|--|--------------|--------------------------|
|                  |   |   |                           | наименование   | №№ заданий   |                          |
| 1                | 2   | 3   | 4                         | 5  | 6            | 7                        |
| <b>6 семестр</b> |   |   |                           |  |              |                          |
| 1                | «Español en el mundo moderno» («Испанский язык в современном мире») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант<br>Задания для лабораторной работы | 1-10<br>1-10 | Согласно табл.7.2        |

| № п/п | Раздел (тема) дисциплины                      | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Технология формирования   | Оценочные средства                 |            | Описание шкал оценивания |
|-------|---|---|---------------------------|------------------------------------|------------|--------------------------|
|       |   |   |                           | наименование                       | №№ заданий |                          |
| 1     | 2   | 3   | 4                         | 5                                  | 6          | 7                        |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 2     | «Vamos a conocernos» («Давайте познакомимся») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 3     | «Sobre mí» («О себе»)                         | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 4     | «Mi familia» («Моя семья»)                    | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 5     | «Mi día. Profesiones» («Мой день. Профессии») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 6     | «Mi casa» («Мой дом»)                         | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |



| № п/п            | Раздел (тема) дисциплины                         | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Технология формирования   | Оценочные средства                 |            | Описание шкал оценивания |
|------------------|--|---|---------------------------|------------------------------------|------------|--------------------------|
|                  |  |   |                           | наименование                       | №№ заданий |                          |
| 1                | 2  | 3   | 4                         | 5                                  | 6          | 7                        |
|                  |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 7                | «Comidas» («Еда»)                                | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 8                | «Apariencia y carácter» («Внешность и характер») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 9                | «De compras» («Покупки»)                         | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 10               | «Pasatiempos» («Хобби»)                          | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| <b>7 семестр</b> |  |   |                           |                                    |            |                          |
| 11               | «El empleo» («Трудовая занятость»)               | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |

| № п/п | Раздел (тема) дисциплины  | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Технология формирования   | Оценочные средства                 |            | Описание шкал оценивания |
|-------|---|---|---------------------------|------------------------------------|------------|--------------------------|
|       |   |   |                           | наименование                       | №№ заданий |                          |
| 1     | 2   | 3   | 4                         | 5                                  | 6          | 7                        |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 12    | «Los viajes y las vacaciones» («Путешествия и каникулы»)  | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 13    | «Historia de España» («История Испании»)  | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 14    | «Cultura de España» («Культура Испании»)  | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 15    | «América Latina antes y después de Cristobal Colón» («Латинская Америка до и после Христофора Колумба») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 16    | «Fiestas y tradiciones en España y América Latina» («Традиции и праздники»)                             | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |

| № п/п | Раздел (тема) дисциплины   | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Технология формирования   | Оценочные средства                 |            | Описание шкал оценивания |
|-------|--|---|---------------------------|------------------------------------|------------|--------------------------|
|       |  |   |                           | наименование                       | №№ заданий |                          |
| 1     | 2  | 3   | 4                         | 5                                  | 6          | 7                        |
|       | в Испании и Латинской Америке»)                                    |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 17    | «Viajes de negocios. Encuentros» («Рабочие поездки. Встречи»)      | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 18    | «Las negociaciones» («Переговоры»)                                 | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 19    | «Prensa española» («Испанская пресса»)                             | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 20    | «Economía de España» («Экономика Испании»)                         | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 21    | «Sistema estatal de España» («Государственное устройство Испании») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |

| № п/п            | Раздел (тема) дисциплины  | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Технология формирования   | Оценочные средства                 |            | Описание шкал оценивания |
|------------------|---|---|---------------------------|------------------------------------|------------|--------------------------|
|                  |   |   |                           | наименование                       | №№ заданий |                          |
| 1                | 2   | 3   | 4                         | 5                                  | 6          | 7                        |
|                  |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 22               | «Constitución de España» («Конституция Испании»)  | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 23               | «Problemas globales de la Humanidad» («Глобальные проблемы человечества»)   | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| <b>8 семестр</b> |   |   |                           |                                    |            |                          |
| 24               | «Organizaciones políticas y económicas internacionales» («Международные политические и экономические организации»)                        | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 25               | «Correspondencia de negocios. Aparato empleado. Resumen. Recomendación» («Деловая переписка. Устройство на работу. Резюме. Рекомендация») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|                  |   |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|                  |   |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 26               | «Correspondencia de negocios.   | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              |                           | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |

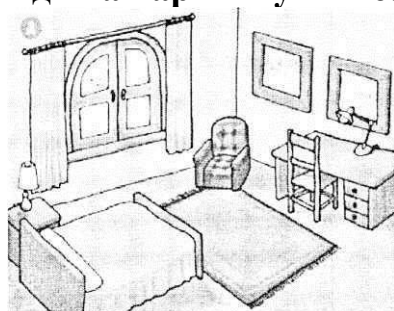
| № п/п | Раздел (тема) дисциплины   | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Технология формирования   | Оценочные средства                 |            | Описание шкал оценивания |
|-------|--|---|---------------------------|------------------------------------|------------|--------------------------|
|       |  |   |                           | наименование                       | №№ заданий |                          |
| 1     | 2  | 3   | 4                         | 5                                  | 6          | 7                        |
|       | Solicitud de información. Orden» («Деловая переписка. Запрос информации. Заказ»)             |   | лабораторные занятия, СРС | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 27    | «Correspondencia de negocios. Reclamación (es» («Деловая переписка. Претензии»)              | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |
| 28    | «Negocios correspondencia. Cálculos comerciales» («Деловая переписка. Коммерческие расчеты») | ПК-3, ПК-4, ПК-5                              | лабораторные занятия, СРС | Словарный диктант                  | 1-10       | Согласно табл.7.2        |
|       |  |   |                           | Задания для лабораторной работы    | 1-10       |                          |
|       |  |   |                           | Задания для самостоятельной работы | 1-10       |                          |

Примеры типовых контрольных заданий для проведения текущего контроля успеваемости

Образцы контрольных работ:

### Задания для самостоятельной работы студентов №1

#### 1. Ответить на вопросы, глядя на картинку ниже:



1) ¿Dónde está la cama?

- 2) ¿Qué hay a la derecha del sillón?
- 3) ¿Dónde está la ventana?
- 4) ¿Qué hay entre la cama y la silla?
- 5) ¿Qué habitación es?

**2. Измените фразы, используя везде, где возможно, безударные формы личных местоимений (формы винительного и дательного падежей):**

- 1) Doy mi libro a Pedro.
- 2) Canto esta canción bonita a vosotros.
- 3) Quiere preguntar a su amiga una cosa.
- 4) Tiene que escribir una carta a su hermana.
- 5) Devuelven el coche a vosotros.
- 6) El profesor repite la frase al estudiante.
- 7) El niño sonríe a su madre.
- 8) Debéis mostrar el reporte a vuestro jefe.

**3. Перевести на испанский язык следующие предложения:**

- 1) Утром мои друзья едут в Мадрид.
- 2) Почему ты всегда лжешь?
- 3) Она весело смеется. Почему ты смеешься?
- 4) Я предлагаю (ofrecer) тебе мою помощь, я вижу, ты в ней нуждаешься.
- 5) Когда ты приходишь в институт?
- 6) Что ты сейчас чувствуешь?
- 7) Я тебя слышу хорошо, зачем ты повторяешь?
- 8) Они мне показывают свою коллекцию книг.
- 9) Зимой часто идет снег.
- 10) Он иногда обедает один.
- 11) Еде папки? - Красные папки на столе, а желтые папки в шкафу.
- 12) Эти студенты сейчас в Москве.
- 13) На стене спальни есть часы.
- 14) Твой друг – испанец. Где он сейчас?
- 15) Сегодня у нас нет занятий. Мы не заняты и можем пойти в кино.
- 16) Я в этом уверен.
- 17) Он боится своей тещи.
- 18) Мы очень хотим поехать в Испанию.
- 19) Педро холост, но его браг уже женат.
- 20) Да, ты прав, я очень голодна.
- 21) Ему нравится путешествовать.
- 22) Он не умеет летать.
- 23) Я вынужден учиться в университете.
- 24) Здесь нельзя разговаривать.
- 25) Здесь есть окно. Вы можете открыть его.

**4. Ponga los artículos:**

- 1) Pedro trabaja en ... fábrica.
- 2) ... padre de ... Juan es ingeniero.
- 3) Esto es ... escuela donde estudia mi hermana.
- 4) El Gran teatro está en ... centro ... Moscú.
- 5) ... ventana de nuestra clase es ancha.
- 6) Todos ... días como en ... casa.
- 7) Miguel da a José ... lápiz.
- 8) Salgo de casa a ... 7 de ... mañana.

**5. Emplee los verbos *estar, ser* y la forma *hay*:**

- 1) En la sala ... muchos niños.
- 2) Los cuadernos ... en la mesa.
- 3) En la mesa ... tres libros.
- 4) Mi hermano ... en el jardín.
- 5) Alejandro ... en el aula.
- 6) ¿ ... muchas revistas?
- 7) María ... en la calle.
- 8) ¿ ... en casa Miguel y Andrés?
- 9) Las sillas ... cerca de la mesa.
- 10) ¿ ... estudiante?
- 11) José ... en la escuela.
- 12) María no ... rusa.
- 13) Manuel ... sentado junto a la pared.
- 14) La clase ... grande.
- 15) ¿Qué ... Usted?
- 16) ¿Quién ... en la clase?
- 17) Yo ... profesora.
- 18) El libro ... verde.

**6. Complete las frases siguientes:**

- 1) La casa donde vivo es ... .
- 2) Cerca de mi casa hay ... .
- 3) El lápiz no es ... sino ... .
- 4) Moscú es ... .
- 5) El parquet es ... .
- 6) Las ventanas de la casa dan ... .
- 7) En el patio de mi casa hay ... .
- 8) La radio está ... .
- 9) Nosotros queremos ... .
- 10) Me gustan mucho ... .

**7. Cambie el sustantivo complemento por el pronombre complemento directo e indirecto:**

*Pablo dice a Lola que ...*

- 1) María ha comprado muchas flores.
- 2) Elena ha aprendido un verso.
- 3) No haré este ejercicio.
- 4) Hemos saludado al profesor de español.
- 5) Quiero regalar a Pablo esta tarjeta.
- 6) Esta tarde he visto a tus padres.
- 7) Voy a comprar este libro.
- 8) Mañana escribiré a sus padres.
- 9) Doy a Carlos mi cuaderno.
- 10) Mañana devolveré a Rafael su cuaderno.

**8. Ponga las preposiciones correspondientes:**

- 1) Mi libro está ... la mesa.
- 2) Lucía está sentada ... Carmen.
- 3) Tomo una taza ... café ... leche.
- 4) Cierro la puerta ... el cuarto y salgo ... la calle.
- 5) Salimos ... la Universidad ... las 3 ... la tarde y volvemos ... la residencia.
- 6) La hermana ... Pedro estudia ... la Universidad ... Vorónezh.
- 7) Trabajo ... la fábrica ... mis amigos.
- 8) La lámpara está ... la mesa.
- 9) Los libros están ... la cartera.

**9. Ponga los infinitivos en una forma verbal correspondiente:**

- 1) Las ventanas de mi casa (dar) al patio.
- 8) (Yo) (vivir) en una casa nueva.

- |   |  |
|---|--|
| 2) Los niños (jugar) en el patio de la escuela.         | 9) El concierto (empezar) a las siete. |
| 3) Después de comer (yo) (lavarse) las manos.           | 10) (Yo) (tener) muchos amigos.        |
| 4) En el cuarto de baño (lavarse) y (peinarse).         | 11) Yo no (conocer) a ella.            |
| 5) Los hermanos de Nina (estudiar) en la escuela.       | 12) (Tú) siempre (dormir) bien.        |
| 6) Mis padres (visitar) el Museo de Bellas Artes.       | 13) Yo (poner) el libro sobre la mesa. |
| 7) Los tuestos (estar) sobre el alféizar de la ventana. | 45) ¿Qué (hacer) (tú)?                 |

### 10. Ponga los infinitivos en Imperativo:

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1) Tú (sacar) la llave de la cerradura.                | 6) (Sentarse) a la mesa.       |
| 2) Uds. (ver) una película española por la tele.       | 7) (Salir) Uds. de casa.       |
| 3) (Venir) vosotros a la Universidad.                  | 8) Ud. (ponerse) al teléfono.  |
| 4) (Sacar) Uds. los cuadernos y (escribir) el dictado. | 9) Tú (ponerlo) sobre la mesa. |
| 5) No (llorar), mi hija.                               |                                |

### Задания для лабораторной работы №1.

#### 1. Traducir al español:

- 1) Вот уже месяц, как Пако ищет работу.
- 2) Мы обычно путешествуем каждое лето.
- 3) Он умеет водить машину, но все еще ходит на работу пешком.
- 4) Я волнуюсь за Педро: он летит в Москву на самолете, там делает пересадку и едет до Нижнего Новгорода на поезде. Это первый раз, когда он путешествует один!
- 5) Я сыта по горло дорожным движением в этом городе: пробок много, а общественный транспорт ходит (funciona) плохо.
- 6) Послушай, нужно купить билеты в театр, иначе (о) их купят другие.

#### 2. Traduzca al español:

- 1) После того как Вам представили собеседника, необходимо назвать своё имя и фамилию, добавляя фразу согласно требованиям этикета: «Очень приятно». «Приятно познакомиться».
- 2) Согласно этикету, представленные друг другу люди должны обменяться несколькими предложениями.
- 3) Во время общения старайтесь проявлять искренний интерес к тому, о чём говорит Ваш собеседник.
- 4) Во время разговора старайтесь смотреть собеседнику в лицо.
- 5) Изучение иностранных языков поможет найти высокооплачиваемую и престижную работу.
- 6) Во многих компаниях испанский язык необходим для работы и общения с коллегами и зарубежными партнерами.

#### 3. Traducir al español:

- 1) В этом городе мы можем увидеть более известные памятники, чем в нашем.
- 2) Испанские фильмы не так популярны, как американские.
- 3) Дон Кихот (Don Quijote) — самый известный персонаж испанской литературы.



4) Какая самая низкая возможная пена на этот велосипед?

5) Это худший день в моей жизни.

#### 4. Traducir al ruso:

– ¿Qué haces esta noche?

– Todavía no sé. ¿Por qué?

– Quiero invitarte al teatro, ¿te parece bien?

– Pues sí, creo que sí, con agrado.

– ¿A qué hora quedamos?

– A las 7, porque el espectáculo empieza a las 8. Paso por tu casa a recogerte, ¿de acuerdo?

– Sí, claro, ¡hasta pronto!

#### 5. Выпишите в отдельные колонки существительные мужского, женского и общего рода; поставьте перед ними по желанию неопределенные или определенные артикли:

Cumbre, valle, pendiente, cauce, tren, coche, calle, foto, radio, rival, alemán, nube, idioma, tos, recibí, espíritu, clima, cometa, enigma, poeta, árbol, pan, dolor, sistema, jueves, ave, clase, fuente, metrópoli, tribu, revolución, deportista, latifundista, florista, novelista, artista, gorrión, unión, camión, arroz, haz, voz, bambú, matiz, pez, burócrata, camarada, comerciante, pianista, testigo, amo, cortaplumas, arte, comunista, fiebre, peste, hambre, col, hereje, patriota, intérprete, complot, dentista, razón, rincón, sazón, flor, labor, color, puente.

#### 6. Ponga las preposiciones y artículos.

1) Hemos ido ... el estadio ... pie.

2) Carmen está paseando ... los jardines ... la Universidad.

3) ... las mesas hay un cubierto ... cada persona.

4) Sólo tomo un vaso ... té ... azúcar.

5) No puedo ir ... el teatro ... tus amigos.

6) La calle Tverskaya es una ... las más anchas ... Moscú.

7) ... verano los moscovitas van ... el parque ... pasar el tiempo ... los domingos.

8) Moscú es una ... las ciudades más antiguas ... Rusia.

#### 7. Ponga el verbo en el tiempo y persona correspondiente:

1) Los domingos (tú) (pasear) por el parque.

2) ¿A qué hora (volver) (tú) de la Universidad? –Yo (volver) a las cinco.

3) Tú (responder) a las preguntas del profesor.

4) El maestro está (corregir) las faltas de los alumnos.

5) ¿Sabe Ud. dónde (estar) Olga? –No, no (saber) donde (estar).

6) Después de cenar, (nosotros) (ir) a escuchar la música.

7) ¿A qué hora (llegar) Inés de la escuela? –No lo (saber) pero (deber) volver a la una.

8) ¿(Ir) mañana con ella a la relojería para arreglar el reloj? –Sí, con mucho gusto la (acompañar).

9) Pablo no (venir) hoy porque (escribir) el artículo.

10) Paco no (venir) mañana porque no (tener) tiempo.

- 11) (Nosotros) no (poder) salir mañana a Moscú porque no (comprar) los billetes y por eso (tener) que esperar dos días más.
- 12) Los domingos (vosotros) (acostarse) más tarde que los sábados.
- 13) Esta mañana (yo) (levantarse) a las siete en punto, (lavarse) y después de (vestirse), (salir) de casa para ir a la Universidad.
- 14) No (venir) a mi casa el domingo porque no (estar) en casa.
- 15) (Llamar) (tú) por teléfono a Nina y (decírselo).
- 16) ¿(Poder) salir Pedro mañana a Moscú?

### **8. Sustituya los puntos por las preposiciones convenientes:**

- 1) ¿Vas hoy ... casa de Pablo?
- 2) Este año hemos ingresado ... la Universidad.
- 3) El tren sale ... las 8 en punto.
- 4) Ayer José vino ... Moscú.
- 5) Espérame ... la entrada del cine.
- 6) ¿Hablaste ... ellos? –Sí, hablamos ... nuestro trabajo.
- 7) Queremos pasar ... tu casa ahora.
- 8) Salgo ... casa temprano ... no llegar tarde ... el Instituto.

### **9. Ponga el infinitivo en la forma verbal correspondiente:**

- 1) Miguel (salir) de casa a las 8 y yo (salir) a las 10.
- 2) Nosotros (preparar) los deberes en la sala de lectura.
- 3) Roberto (tener) 25 años y tú (tener) 23.
- 4) Mi mamá (nacer) en mayo de 1963.
- 5) Nosotros (querer) café y vosotros (querer) té.
- 6) (Pasar) Ud., señor López, le esperan en el salón.
- 7) Elena (poder) acompañarme hasta el metro.
- 8) (Leer) (vosotros) estas revistas, son interesantes.
- 9) A mí me (gustar) esta película española.
- 10) ¿A qué hora (volver) (vosotros) esta tarde a casa?
- 11) Mi hermano (ser) mayor que yo.
- 12) ¿(Saber) (tú) qué día de la semana es hoy?

### **10. Traduzca al español:**

- 1) Эта книга – интереснейшая.
- 2) Педро и Мигель много работают.
- 3) Вы видели этот фильм? –Да, я его вчера видел.
- 4) Прочитай эту статью к понедельнику.
- 5) Нам очень нравится эта улица, она красивее той.
- 6) Твои книги в сумке, а мои в столе.
- 7) Роберто отдал книги преподавателю.
- 8) Я очень хорошо провел это лето.
- 9) Мы ее поздравили и подарили букет цветов.
- 10) Сегодня мы получили эти журналы.

- 11) Я живу в 20-этажном здании, самом высоком в городе.
- 12) Елена младше Анны.
- 13) В прошлое воскресенье мы ходили в парк.
- 14.)Ты скажешь ему это? – Не знаю.

### **Интерактивное задание для работы в группе (технологии проблемного обучения по теме «Семья»)**

Составить генеалогическое древо семьи Buendía на основе следующего текста:

José Arcadio Buendía y su esposa Ursula [guaran tienen 2 hijos José Arcadio y Aureliano y una hija Amaranta. Amaranta no tiene ni marido, ni hijos. La amante de José Arcadio, el hijo, se llama Pilar Ternera, tienen un hijo que se llama Arcadio.

Pilar también es amante de su hermano Aureliano, también tienen un hijo, llamado Aureliano José. Pilar y José Arcadio tienen 3 nietos, que son sobrinos de Aureliano José. Se llaman Remedios, José Arcadio Segundo y Aureliano Segundo.

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости представлены в УММ по дисциплине.

Типовые задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

*Промежуточная аттестация* по дисциплине проводится в форме *зачета или экзамена*. *Зачет или экзамен* проводится в виде бланкового и компьютерного тестирования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – вопросы и задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 4 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 200 заданий и постоянно пополняется. БТЗ хранится на бумажном носителе в составе УММ и электронном виде в ЭИОС университета.

Для проверки *знаний* используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

*Умения, навыки(или опыт деятельности) и компетенции* проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов. Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат

КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

#### 7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

– положение П 02.016–2018 Обально-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ;

– методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

| Форма контроля  | Минимальный балл |                              | Максимальный балл |                         |
|---|------------------|------------------------------|-------------------|-------------------------|
|   | балл             | примечание                   | балл              | примечание              |
| 1   | 2                | 3                            | 4                 | 5                       |
| <b>6 семестр</b>  |                  |                              |                   |                         |
| Лабораторная работа № 1<br>«Español en el mundo moderno»<br>(«Испанский язык в современном мире») | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 2<br>«Vamos a conocernos» («Давайте познакомимся»).                         | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 3<br>«Sobre mí» («О себе»)  | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 4<br>«Mi familia» («Моя семья»)   | 2                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 4                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 5<br>«Mi día. Profesiones»<br>(«Мой день. Профессии»)                       | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 6<br>«Mi casa» («Мой дом»)  | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 7<br>«Comidas» («Еда»)  | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 8<br>«Apariencia y carácter»<br>(«Внешность и характер»)                    | 2                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 4                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 9<br>«De compras» («Покупки»)   | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 10<br>«Pasatiempos» («Хобби»)   | 1                | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2                 | Выполнил<br>и «защитил» |
| СРС   | 12               |                              | 24                |                         |

|  |     |                              |     |                         |
|--|-----|------------------------------|-----|-------------------------|
| Итого  | 24  |                              | 48  |                         |
| Посещаемость   | 0   |                              | 16  |                         |
| Зачет  | 0   |                              | 36  |                         |
| Итого  | 24  |                              | 100 |                         |
| <b>7 семестр</b>   |     |                              |     |                         |
| Лабораторная работа № 11<br>«El empleo»<br>(«Трудовая занятость»)  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 12<br>«Los viajes y las vacaciones»<br>(«Путешествия и каникулы»)  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 13<br>«Historia de España»<br>(«История Испании»)  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 14<br>«Cultura de España»<br>(«Культура Испании»)  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 15<br>«América Latina antes y después<br>de Cristobal Colón»<br>(«Латинская Америка до и по-<br>сле Христофора Колумба»)   | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 16<br>«Fiestas y tradiciones en España y<br>América Latina»<br>(«Традиции и праздники в Ис-<br>пании и Латинской Америке») | 0,5 | Выполнил,<br>но «не защитил» | 1   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 17<br>«Viajes de negocios. Encuentros»<br>(«Рабочие поездки. Встречи»)   | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 18<br>«Las negociaciones»<br>(«Переговоры»)  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 19<br>«Prensa española»<br>(«Испанская пресса»)  | 0,5 | Выполнил,<br>но «не защитил» | 1   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 20<br>«Economía de España»<br>(«Экономика Испании»)  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 21<br>«Sistema estatal de España»<br>(«Государственное устройство<br>Испании»)   | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 22<br>«Constitución de España»<br>(«Конституция Испании»)  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 23<br>«Problemas globales de la Hu-<br>manidad» («Глобальные про-<br>блемы человечества»)                                  | 1   | Выполнил,<br>но «не защитил» | 2   | Выполнил<br>и «защитил» |
| СРС  | 12  |                              | 24  |                         |
| Итого  | 24  |                              | 48  |                         |
| Посещаемость   | 0   |                              | 16  |                         |
| Зачет  | 0   |                              | 36  |                         |

|  |    |                              |     |                         |
|--|----|------------------------------|-----|-------------------------|
| Итого  | 24 |                              | 100 |                         |
| <b>8 семестр</b>   |    |                              |     |                         |
| Лабораторная работа № 24<br>«Organizaciones políticas y económicas internacionales»<br>(«Международные политические и экономические организации»)                        | 3  | Выполнил,<br>но «не защитил» | 6   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 25<br>«Correspondencia de negocios. Aparato empleado. Resumen. Recomendación»<br>(«Деловая переписка. Устройство на работу. Резюме. Рекомендация») | 2  | Выполнил,<br>но «не защитил» | 4   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 26<br>«Correspondencia de negocios. Solicitud de información. Orden»<br>(«Деловая переписка. Запрос информации. Заказ»)                            | 2  | Выполнил,<br>но «не защитил» | 4   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 27<br>«Correspondencia de negocios. Reclamación (es)» («Деловая переписка. Претензии»)   | 2  | Выполнил,<br>но «не защитил» | 4   | Выполнил<br>и «защитил» |
| Лабораторная работа № 28<br>«Negocios correspondencia. Cálculos comerciales»<br>(«Деловая переписка. Коммерческие расчеты»)  | 3  | Выполнил,<br>но «не защитил» | 6   | Выполнил<br>и «защитил» |
| СРС  | 12 |                              | 24  |                         |
| Итого  | 24 |                              | 48  |                         |
| Посещаемость   | 0  |                              | 16  |                         |
| Зачет  | 0  |                              | 36  |                         |
| Итого  | 24 |                              | 100 |                         |

Для промежуточной аттестации обучающихся, проводимой в виде тестирования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности. В каждом варианте КИМ – 16 заданий (15 вопросов и одна задача).

Каждый верный ответ оценивается следующим образом:

- задание в закрытой форме – 2 балла,
- задание в открытой форме – 2 балла,
- задание на установление правильной последовательности – 2 балла,
- задание на установление соответствия – 2 балла,
- решение компетентностно-ориентированной задачи – 6 баллов.

Максимальное количество баллов за тестирование – 36 баллов.

## **8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### **8.1 Основная учебная литература**

1. Барсукова, В.С. Испанский язык: базовый курс [Электронный ресурс] / В.С. Барсукова. – СПб.: КАРО, 2019. – 304 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574011>.

2. Барсукова, В.С. Испанский язык: начальный курс [Электронный ресурс] / В.С. Барсукова. – СПб.: КАРО, 2018. – 376 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574515>.

3. Горячева, Е.Н. Испанский язык для начинающих: учебное пособие [Электронный ресурс] / Е.Н. Горячева, Е.А. Панфилова, Е.В. Шулындина ; Финансовый университет при Правительстве РФ. – М.: Прометей, 2018. – 334 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494875>.

### **8.2 Дополнительная учебная литература**

4. Макарова, Т.Н. Фонетика испанского языка: вводный курс [Электронный ресурс] / Т.Н. Макарова. – СПб.: КАРО, 2013. – 176 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462220>.

5. Куцубина, Е.В. Испанский язык: практический курс [Электронный ресурс] / Е.В. Куцубина. – СПб.: КАРО, 2011. – 432 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462178>.

6. Старкова, И.К. Испанский язык: Temas de conversación: la Educación [Электронный ресурс] / И.К. Старкова; Московский педагогический государственный университет. – М.: Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2017. – 60 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471272>.

### **8.3 Перечень методических указаний**

1. Испанский язык [Электронный ресурс]: чтение профессионально-ориентированных и специализированных испаноязычных текстов : методические указания для подготовки студентов к практическим занятиям, направление подготовки 41.03.05 (международные отношения), 080100.62 (мировая экономика) / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост. А. В. Переверзев. - Электрон. текстовые дан. (533 КБ). - Курск : ЮЗГУ, 2015. - 53 с.

2. Иностранный язык (основной) в профессиональной сфере [Электронный ресурс]: методические указания по организации самостоятельной работы для студентов направления подготовки 38.03.01 Экономика профиль Мировая экономика / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост. А.С. Будникова. - Курск: ЮЗГУ, 2019. - 174 с.

### **8.4 Другие учебно-методические материалы**

Электронно-библиотечные системы:

– ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.

– Научная электронная библиотека eLibrary [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>.

– <https://biblio-online.ru> - ЭБС Юрайт.

## **9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1. <https://tuespanol.ru/tu-espanol/ispanskij-yazyk-dlya-nachinayushhih/> – Портал Tu español: испанский язык для начинающих.
2. <https://www.busuu.com/ru/course/uchit-ispanskij-online> – Портал Busuu ltd: изучай языки онлайн.
3. <https://www.lengalia.com/ru/kursy-ispanskogo-onlain.html> – Портал Lengalia: курсы испанского онлайн.
4. <https://lingust.ru/español> – Портал изучения испанского языка онлайн.
5. <http://www.languageguide.org/> – Портал LanguageGuide.org (Spanish Vocabulary)

## **10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Основными видами аудиторной работы студента при изучении дисциплины «*Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)*» являются *лабораторные занятия*. Студент не имеет права пропускать занятия без уважительных причин.

Изучение наиболее важных тем или разделов дисциплины завершают *лабораторные занятия*, которые обеспечивают контроль подготовленности студента; закрепление учебного материала; приобретение опыта устных публичных выступлений, ведения дискуссии, в том числе аргументации и защиты выдвигаемых положений и тезисов.

*Лабораторному занятию* предшествует самостоятельная работа студента, связанная с освоением материала, изложенных в учебниках и учебных пособиях, а также литературе, рекомендованной преподавателем.

По согласованию с преподавателем или по его заданию студенты готовят рефераты по отдельным темам дисциплины, выступают на занятиях с докладами. Основу докладов составляет, как правило, содержание подготовленных студентами рефератов.

Качество учебной работы студентов преподаватель оценивает по результатам тестирования, собеседования, защиты отчетов по *лабораторным работам*, а также по результатам докладов.

Преподаватель уже на первых занятиях объясняет студентам, какие формы обучения следует использовать при самостоятельном изучении дисциплины «*Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)*»: составление словарей понятий и терминов и т. п.

Самостоятельную работу следует начинать с первых занятий. От занятия к занятию нужно регулярно. Самостоятельная работа дает студентам возможность равномерно распределить нагрузку, способствует более глубокому и качественному освоению учебного материала. В случае необходимости студенты обращаются за консультацией к преподавателю по вопросам дисциплины «*Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)*» с целью освоения и закрепления компетенций.

Основная цель самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «*Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)*» - повыше-



ние исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### **11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

1. Microsoft Office 2016 Лицензионный договор №S0000000722 от 21.12.2015 г. с ООО «АйТи46», лицензионный договор №K0000000117 от 21.12.2015 г. с ООО «СМСКанал».
2. Kaspersky Endpoint 156A--160809--093725--387--5063.
3. Информационно-справочные системы:
  - Справочно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.consultant.ru>.
  - Информационно-аналитическая система Science Index [Электронный ресурс]. Режим доступа: электронный читальный зал периодических изданий научной библиотеки ЮЗГУ.
  - Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека Онлайн» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://biblioclub.ru>.

### **12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения занятий *лабораторного типа*, оснащенная учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя, доска.

Университет располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов *лабораторных работ*, предусмотренных учебным планом образовательного учреждения. Материально-техническая база соответствует действующим санитарным и противопожарным нормам.

При использовании электронных изданий университет обеспечивает каждого обучающегося во время самостоятельной подготовки рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин.

При проведении интерактивных *лабораторных* занятий по дисциплине «*Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский)*» используются мультимедийные средства, демонстрационные материалы, двуязычные словари и т.д. Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения (Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»). Применяются персональные компьютеры (ноутбуки), мультимедиа проектор, экран.

Для проведения занятий используется оборудование кафедры международных отношений и государственного управления: Мультимедиа центр: проектор NEC M311X, магнитола Philips AZ 1837, DVD Samsung P380KD, музыкальный центр LG B74, телевизор ЖК/LCD Samsung 26A340J3.

Для проведения промежуточной аттестации необходимо следующее материально-техническое оборудование:

1 Рабочее место учащегося, кресло Гольф Престиж, рабочее место преподавателя, проектор NEC M311X, ПК тип 2 (Asus-P7P55LX-/DDR3 4095Mb/Core i3-540/SATA-11 50 GhHitachi/PCI-E 512 Mb) и Монитор TFT Wide 23.

### **13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

*Для лиц с нарушением слуха* возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

*Для лиц с нарушением зрения* допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

*Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата*, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

## 14 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу

### дисциплины

| Номер изменения | Номера страниц |            |                |       | Всего страниц | Дата       | Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения |
|-----------------|----------------|------------|----------------|-------|---------------|------------|--|
|                 | измененных     | замененных | аннулированных | новых |               |            |  |
| 1               | 16,41          | -          | -              | -     | 2             | 28.08.2020 | Федеральный закон от 31.07.2020 г. от №304-ФЗ/ Будникова А.С.  |